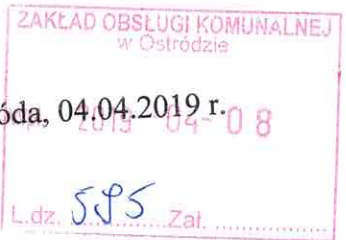


*Reci  
Syndia  
Jm*

Ostróda, 04.04.2019 r.



## GMINA OSTRODA

Zakład Obsługi Komunalnej w Ostródzie

ul. Jana III Sobieskiego 1

14-100 Ostróda

## OCENA

Na podstawie § 21 ust. 1 pkt 1 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294) w związku z art. 12 ust. 1a pkt. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2019 r., poz. 59)

po przeprowadzeniu kontroli jakości wody pobranej w dniu 18.03.2019 r. z wodociągu publicznego w miejscowości Pietrzwałd opisanej w protokole Nr HK.4020.5.19.1.2019 z dnia 18.03.2019 r.

### Kody próbek

53/Os/394	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/394/2019
54/Os/395	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/395/2019
55/Os/396	sprawozdanie laboratoryjne nr	LBŚiŻ-OBW/396/2019
55/Os/150w	sprawozdanie laboratoryjne nr	L/OBŻ-9051.2/150w/2019

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Ostródzie  
stwierdza przydatność wody do spożycia

## UZASADNIENIE

Woda w próbkach zbadanych w laboratorium WSSE w Olsztynie oraz w Elblągu w zakresie analizowanych parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych odpowiada wymaganiom sanitarnym określonym w załączniku nr 1A w tabeli 1, 1B, 1C w tabeli 1 i 2 oraz 1D w tabeli 2 Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r. poz. 2294). W wyniku przeprowadzonych czynności kontrolnych oraz na podstawie powołanych wyników badań laboratoryjnych i przepisów prawnych postanowiono jak wyżej.

MK/2

### Do wiadomości:

1. a/a

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w OSTRÓDZIE  
*mgr Zdzisław Skotowski*  
SPECJALISTA W ZAKRESIE



# REPUBLIC OF THE PHILIPPINES

Department of Education

Division Office - [Illegible]

[Illegible]

## MEMORANDUM

TO: [Illegible]

FROM: [Illegible]

SUBJECT: [Illegible]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

## RECOMMENDATION

[Illegible text block]

[Illegible signature]



Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
ul. Żołnierska 16 10-561 Olsztyn

Laboratorium w Elblągu  
ul. Gen. J. Bema 40 82-300 Elbląg



AB 618



### Oddział Badania Żywności

tel. 55 236 74 18 fax 55 612 83 89 e-mail: labelblag@gmail.com

Elbląg, dnia 27.03.2019 r.

## Sprawozdanie z badań nr L/OBŻ-9051.2/150w/2019

- Nazwa i adres klienta:** Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Ostrórze, ul. Kościuszki 2, 14-100 Ostróda.
- Zakres wykonywanych badań:** zgodny ze zleceniem jednorazowym nr 7A/2019 z dnia 18.03.2019 r.
- Obiekt badania:** próbka wody
- Cel badania:** wykorzystanie wyników badań w obszarze regulowanym prawnie
- Data, godzina pobrania próbki:** 18.03.2019 r., godz. 9<sup>35</sup>, temp. 7,1°C
- Miejsce pobrania próbki:** Wodociąg publiczny Pietrzwałd sieć, szkoła
- Próbka pobrana przez:** próbkobiorcę PSSE w Ostrórze p. Małgorzatę Królikowską wg I-06/PO-OBŻ-03 (metoda nieakredytowana)
- Oznakowanie próbki przez klienta:** 55/Os
- Stan próbki:** bez zastrzeżeń
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium:** 22.03.2019 r., godz. 10<sup>00</sup>

### Badania chemiczne

Kod próbki	Badana cecha	Metoda badań	Wynik badania ± niepewność <sup>1</sup>	Jednostka miary	Najwyższe dopuszczalne stężenie wg Rozp. MZ z 7 grudnia 2017r. (Dz. U. z 2017r. poz.2294)
150w	glin	ETAAS zgodnie PN-EN ISO 15586:2005	<10,0	µg/l	200
	antymon	HGAAS zgodnie z PB-OBŻ-05/CH edycja 1 z dnia 08.06.2009	<1,0	µg/l	5
	selen	HGAAS zgodnie z PN-ISO 9965:2001	<1,0	µg/l	10
	rtęć	CVAAS zgodnie z PB-OBŻ-03/CH edycja 1 z dnia 01.09.2008	<0,1	µg/l	1

<<sup>n</sup> - poniżej dolnej granicy zakresu akredytacji

<sup>1</sup> Niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona metody badawczej przy poziomie prawdopodobieństwa 95% i współczynniku rozszerzenia k=2. Podana niepewność nie obejmuje etapu pobierania próbki

Badania chemiczne wykonano w dniach od 22.03.2019 r. do 26.03.2019 r.  
Sprawozdanie sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach.

- Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.
- Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za etap pobrania i transportu próbki.

Przegląd i autoryzacja:

**KIEROWNIK**  
Sekcji Badań Fizyko-Chemicznych  
Żywności  
mgr inż. *Beata Sikorska*





AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
 10-561 Olsztyn ul. Żołnierska 16  
 tel. 89 5248302 fax. 89 5248338

Strona 1/liczba stron 2  
 Olsztyn, 28.03.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.86.2019

### Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/396/2019 z badania próbki wody

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 7/Os/86/2019 z dnia 18.03.2019 r.
  - 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbki zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Pietrzwałd, sieć - szkoła**; woda przeznaczona do spożycia, pobrana dnia 18.03.2019 r., godz. 9<sup>35</sup>
- Data i godzina przyjęcia próbki do laboratorium: 18.03.2019 r., godz. 13<sup>15</sup>
- Próbka pobrana wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbki w chwili przyjęcia: przydatna do badań

Oznaczenie przez klienta				55/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
Kod próbki				396	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania	
<i>badania mikrobiologiczne</i>					
1	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100ml	0	0
2	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0
3	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100ml	0	0
4	<i>Clostridium perfringens</i> (łącznie ze sporami)	PN-EN ISO 14189:2016	jtk/100 ml	0	0
5	Ogólna liczba mikroorganizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1 ml	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania mikrobiologiczne wykonano 18-21.03.2019 r.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
 Biologicznych Wody, Gleby

*W. G. mm*  
 mgr Maria Ziomska

Oznaczenie przez klienta				55/Os	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
kod próbki				396	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>					
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz 7	mg/l Pt	5 ± 5	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,20 ± 0,02	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	
4	Smak		-	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,5 ± 0,1 w temp.11,7°C	6,5-9,5
6	Przewodność elektr. właściwa $\gamma_{25}$	PN-EN 27888: 1999	$\mu$ S/cm	497 ± 25	2500
7	Amonowy jon	Test Amoniak Merck 1.14752	mg/l	po	0,50
8	Mangan	PN-EN ISO 15586:2005	$\mu$ g/l	po	50
9	Żelazo	PN-ISO 6332:2001	$\mu$ g/l	po	200
10	Azotany	PN-EN ISO 10304-1:2009	mg/l	0,43 ± 0,04	50
11	Azotyny		mg/l	po	0,50
12	Fluorki		mg/l	0,24 ± 0,02	1,5
13	Chlorki		mg/l	10 ± 1	250
14	Siarczany		mg/l	21 ± 2	250
15	Utlenialność z KMnO <sub>4</sub>		PN-EN ISO 8467:2001	mg/l O <sub>2</sub>	po
16	Cyjanki wolne	Test Aquaquant® Merck 1.14417	$\mu$ g/l	nw	50
17	Twardość ogólna	PN-ISO 6059:1999	mg/l CaCO <sub>3</sub>	252 ± 28	60-500
18	Magnez	PN-C-04554-4:1999	mg/l	11,7 ± 26	7-125
19	Bor	Test Boru, Merck 1.14839	mg/l	po	1,0
20	Arsen	PN-EN ISO 11969:1999	$\mu$ g/l	2,60 ± 0,42	10
21	Chrom	PN-EN ISO 15586:2005	$\mu$ g/l	po	50
22	Kadm		$\mu$ g/l	po	5,0
23	Miedź		mg/l	po	2,0
24	Nikiel		$\mu$ g/l	po	20
25	Ołów		$\mu$ g/l	po	10
26	Sód		PN-ISO 9964-1:1994 PN-ISO 9964-1:1994/Ap1:2009	mg/l	7,05 ± 1,06
27	$\Sigma$ THM (trichlorometan, dichlorobromometan, dibromochlorometan, tribromometan)	PN-EN ISO 15680:2008	$\mu$ g/l	nw	100
28	$\Sigma$ trichloroetenu i tetrachloroetenu		$\mu$ g/l	nw	10
29	1,2-dichloroetan		$\mu$ g/l	nw	3,0
30	Benzen		$\mu$ g/l	nw	1,0
31	$\Sigma$ Wielopierścieniowych węglowodorów aromatycznych [benzo(b)fluoranten, benzo(k)fluoranten, benzo(ghi)perylen, indeno(1,2,3-cd)piren]	PN-EN ISO 17993:2005	$\mu$ g/l	nw	0,10
32	Benzo(a)piren		$\mu$ g/l	nw	0,010
33	Pestycydy chloroorganiczne ( $\alpha$ -HCH, $\gamma$ -HCH, heptachlor, epoksyd heptachloru, aldryna, dieldryna, endryna, pp-DDE, pp-DDD, pp-DDT)	PN-EN ISO 6468:2002	$\mu$ g/l	nw	pestycydów 0,10 $\Sigma$ pestycydów 0,50
34	Pyretroidy (bifentryna, fenpropatryna, $\lambda$ -cyhalotryna, permetyryna, izomery cypermetryny, fenwalerat, deltametryna)		$\mu$ g/l	nw	

<sup>1</sup> - niepewność wyniku wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2

nw – nie wykryto, po – poniżej granicy oznaczalności, granica oznaczalności: amonowego jonu, azotynów – 0,05 mg/l, manganu – 5  $\mu$ g/l, żelaza – 40  $\mu$ g/l, utlenialności – 1,0 mg/l O<sub>2</sub>, cyjanoków wolnych – 2,0  $\mu$ g/l, boru – 0,030 mg/l, chromu – 2,0  $\mu$ g/l, kadmu – 0,25  $\mu$ g/l, miedzi – 0,005 mg/l, niklu – 2,0  $\mu$ g/l, ołowiu – 2,5  $\mu$ g/l, trichlorometanu – 7,5  $\mu$ g/l, dichlorobromometanu – 3,75  $\mu$ g/l, dibromochlorometanu – 6,25  $\mu$ g/l, tribromometanu – 6,25  $\mu$ g/l, trichloroetenu i tetrachloroetenu – 1,0  $\mu$ g/l, 1,2-dichloroetanu – 0,3  $\mu$ g/l, benzenu – 0,25  $\mu$ g/l, benzo(b)fluorantenu – 0,001  $\mu$ g/l, benzo(k)fluorantenu – 0,001  $\mu$ g/l, benzo(ghi)perylenu – 0,001  $\mu$ g/l, indeno(1,2,3-cd)pirenu – 0,002  $\mu$ g/l, benzo(a)pirenu – 0,001  $\mu$ g/l, pestycydów chloroorganicznych i pyretroidów – 0,02  $\mu$ g/l

Badania fizyczno – chemiczne wykonano 18-27.03.2019 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.

Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.

Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbki.

Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
Wody, Gleby, Powietrza  
starszy asystent

mgr inż. Barbara Wedle

KIEROWNIK LABORATORIUM  
Badań Środowiska i Jakości Żywności  
zatwierdza

mgr inż. Grażyna Boguszewska



AB 451

Wojewódzka Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Olsztynie  
 Laboratorium Badań Środowiskowych i Żywności  
**Oddział Badania Wody, Gleby, Powietrza**  
 10-561-Olsztyn, ul. Żołnierska 16  
 tel. 89 5248302, fax 89 5248338

strona 1/ liczba stron 1  
 Olsztyn, 22.03.2019 r.

Znak sprawy: LBŚiŻ-OBW.9051.3.86.2019

**Sprawozdanie LBŚiŻ-OBW/394,395/2019 z badania próbek wody**

- Badania wykonano na zlecenie: **PSSE w Ostródzie**; zlecenie nr 7/Os/86/2019 z dnia 18.03.2019 r.
  - 1.1. Cel badania: ocena zgodności z wymaganiami dokumentów w obszarze regulowanym prawnie.
- Miejsce, data i godzina pobrania próbek zgodnie ze zleceniem: **wodociąg publiczny Pietrzwałd**;  
 woda przeznaczona do spożycia, pobrane dnia 18.03.2019 r., godz. 9<sup>10</sup>, 9<sup>20</sup>
- Data i godzina przyjęcia próbek do laboratorium: 18.03.2019 r., godz. 13<sup>15</sup>
- Próbki pobrane wg I-02/PN-ISO 5667-5:2003, I-02/PN-EN ISO 19458:2007 metodami nieakredytowanymi przez pracownika PSSE w Ostródzie
- Informacja o stanie próbek w chwili przyjęcia – przydatne do badań

Oznaczenie przez klienta				53/Os hydroformia – woda podawana do sieci	54/Os sieć – sklep GS	Najwyższe dopuszczalne wartości wg Rozp. M.Z. z dnia 07.12.2017 r. Dz. U. poz.2294
Kod próbki				394	395	
Lp	Badana cecha	Metoda badań	Jednostka miary	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	Wyniki badania niepewność <sup>1</sup>	akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian (dla mętności zalecany zakres wartości do 1,0)
<i>badania fizyczno-chemiczne</i>						
1	Barwa	PN-EN ISO 7887:2012, roz.7	mg/l Pt	5 ± 5	5 ± 5	
2	Mętność	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	NTU	0,39 ± 0,05	0,46 ± 0,06	
3	Zapach	PN-72/C-04557	-	z0 (brak zapachu)	z0 (brak zapachu)	
4	Smak	PN-72/C-04557	-	z0 (brak smaku i posmaku)	z0 (brak smaku i posmaku)	
5	pH	PN-EN ISO 10523:2012	-	7,6 ± 0,1 w temp.11,7°C	7,5 ± 0,1 w temp.10,9°C	6,5-9,5
6	Przewodność elektryczna właściwa γ <sub>25</sub>	PN-EN 27888:1999	μS/cm	457 ± 23	459 ± 23	2500
<i>badania mikrobiologiczne</i>						
				Wyniki badania niepewność <sup>2</sup>	Wyniki badania	
7	<i>Escherichia coli</i>	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
8	Enterokoki	PN-EN ISO 7899-2:2004	jtk/100ml	0	0	0
9	Bakterie grupy coli	PN-EN ISO 9308-1:2014 +A1:2017	jtk/100 ml	0	0	0
10	Ogólna liczba mikro- organizmów w 22 °C	PN-EN ISO 6222:2004	jtk/1ml	6 Dolna granica 3 Górna granica 10	nie wykryto w 1 ml	bez nieprawidłowych zmian

<sup>1</sup> – niepewność wyniku badania wyrażona jako niepewność rozszerzona przy poziomie ufności 95% i współczynniku k=2  
<sup>2</sup> – niepewność wyniku badania wyrażona jako dolna i górna granica przedziału ufności przy 95% poziomie ufności i współczynniku rozszerzenia k=2

jtk – jednostki tworzące kolonie

Badania fizyczno - chemiczne wykonano 18-20.03.2019 r.  
 Badania mikrobiologiczne wykonano 18-21.03.2019 r.

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki.  
 Podana niepewność nie obejmuje etapu pobrania próbki.  
 Laboratorium nie ponosi odpowiedzialności za pobranie i transport próbek.  
 Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.

autoryzuje

KIEROWNIK SEKCJI BADAŃ  
 Biologicznych Wody, Gleby  
  
 mgr Marta Ziomska

autoryzuje

Kierownik  
 Sekcja Badań Fizyko-Chemicznych  
 Wody, Gleby, Powietrza  
  
 mgr Iwona Rolka

zatwierdza

KIEROWNIK ODDZIAŁU  
 Badania Wody, Gleby, Powietrza  
  
 mgr Marta Ziomska

